

č. 3/2011

Zmluva o dielo č. 7573.11
uzavretá podľa § 536 a následných
Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. vznení platných noviel

I. Zmluvné strany:

Objednávateľ: Slovenská Inšpekcia životného prostredia
Karloveská 2, 842 22 Bratislava 4
V zastúpení: RNDr. Oto Hornák
generálny riaditeľ SIŽP
Zástupca pre veci technické: Miroslav Migát
hlavný radca
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000381917/ 8180
IČO: 00156906
IČ DPH: - -
Štátna rozpočtová organizácia zriadená MŽP SR

Zhotoviteľ: SLOVNAFT VÚRUP, a. s.
Vlčie hrdlo, P.O.BOX 50, 820 03 Bratislava 23
V zastúpení: Ing. Milan Fillo, člen Predstavenstva
a riaditeľ SLOVNAFT VÚRUP, a. s.
Zástupca pre veci technické: Ing. Daněl Bratský, CSc.,
vedúci odboru skúšobných laboratórií
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a. s.
IČO: 35691310
IČ: 2020331423
IČ DPH: SK2020331423
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.
Vložka č.1088/B, Odd. Sa

II. Predmet zmluvy

1. Odber vzoriek za prítomnosti inšpektorov oblastne príslušného OIOO IŽP
 - a) automobilových benzínov a motorovej nafty na čerpacích stanicach v zmysle požiadaviek STN EN 14275,
 - b) odber vzoriek LPG na čerpacích stanicach v zmysle požiadaviek STN EN ISO 4257,
 - c) odber vzoriek lodných palív, vykurovacieho oleja ťažkého a vykurovacieho plynového oleja v zmysle požiadaviek STN EN ISO 3170.
2. Transport vzoriek odobratých podľa čl. II.1. do sídla zhotoviteľa.
3. Analýza vzoriek automobilových benzínov (ďalej iba BA) odobratých podľa odseku II.1. v rozsahu podľa Prílohy 1 vrátane zaslania výsledkov analýz objednávateľovi vo forme *Protokolu o skúške* vo dvoch výtlačkoch pre každú vzorku BA zvlášť.

Predbežná kontrola vykonaná v súlade s § 9 zák.č.502/2001 Z.z.

23.2.2011

4. Analýza vzoriek motorových náft (ďalej iba NM) odobratých podľa odseku II.1. v rozsahu podľa Prílohy 2 vrátane zaslania výsledkov analýz objednávateľovi vo forme *Protokolu o skúške* vo dvoch výtlačkoch pre každú vzorku NM zvlášť.
5. Analýza vzoriek LPG odobratých podľa odseku II.1. v rozsahu podľa Prílohy 3 vrátane zaslania výsledkov analýz objednávateľovi vo forme *Protokolu o skúške* vo dvoch výtlačkoch pre každú vzorku LPG zvlášť.
6. Analýza vzoriek lodných palív (ďalej iba LP), vykurovacieho oleja ťažkého (ďalej iba VOŤ) a vykurovacieho plynového oleja (ďalej iba VPO) odobratých podľa odseku II.1. v rozsahu podľa Prílohy 4 vrátane zaslania výsledkov analýz objednávateľovi vo forme *Protokolu o skúške* vo dvoch výtlačkoch pre každú vzorku LP, VOŤ a VPO zvlášť.
7. Vypracovanie inšpekčnej správy, v ktorej zhotoviteľ vykoná vyhodnotenie kvality automobilových benzínov, motorových náft, LPG, LP, VOŤ a VPO v rozsahu analýz vykonaných podľa odsekov 3., 4., 5. a 6. tohto článku, pokiaľ o vypracovanie správy objednávateľ osobitne písomne požiadava. Pojmom „kvalita“ sa rozumie splnenie požiadaviek Vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR č. 362/2010 Z.z. alebo splnenie požiadaviek STN EN 228 pre BA, resp. STN EN 590 pre NM, resp. STN EN 589 pre LPG.
8. Jeden výtlačok *Protokolu o skúške* podľa odsekov II.3. až II.6. zhotoviteľ zašle tomu Inšpektorátu životného prostredia, zástupca ktorého sa zúčastnil pri odbere vzorky podľa odseku II.1. alebo zástupca ktorého vzorku doručil a druhý výtlačok *Protokolu o skúške* zhotoviteľ zašle na adresu Slovenská inšpekcia životného prostredia, Útvar inšpekcie ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 22 Bratislava 4.

III. Čas plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára od dňa jej podpísania zmluvnými stranami na dobu do 30.4.2011.
2. Zhotoviteľ zašle objednávateľovi výsledky analýz vzoriek BA, NM, LPG, LP, VOŤ a VPO formou *Protokolu o skúške* do 14 dní po dni odberu alebo doručenia vzoriek zástupcom objednávateľa do sídla zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ vypracuje inšpekčnú správu podľa článku II., odsek 7. v lehote 10 dní od doručenia písomnej požiadavky objednávateľa.

IV. Cena a spôsob fakturácie

1. Jednotkové ceny prác podľa článku II., odsek 1. až 7. sú v prílohe č. 1 až 6.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že celková cena nezahrňujúca DPH za práce vykonané v období uvedenom v článku III., odsek 1. nepresiahne 27.894,00 € (dvadsaťsedemtisíc osemstodevät'desiatštyri Euro). Uvedená celková cena predstavuje cenu maximálnu.
3. Za práce vykonané počas kalendárneho mesiaca zhotoviteľ vyfakturuje objednávateľovi celkovú cenu vykonaných prác vrátane DPH do 10. dňa nasledujúceho mesiaca. Práce sa považujú za vykonané, ak zhotoviteľ po

vykonaní analýz vypracoval protokol o skúške alebo odborný posudok a tento zaslal objednávateľovi.

4. Faktúra je splatná do 21 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.

V. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa

1. Pri analýzach nespotrebované zvyšky vzoriek bude skladovať zhotoviteľ po dobu 14 dní po dni zaslania Protokolu o skúške. Po uplynutí tejto doby nespotrebované zvyšky vzoriek zneškodní zhotoviteľ na vlastné náklady.
2. V prípade, že niektorá vzorka nevyhovuje požiadavkám Vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR č. 362/2010 Z.z. alebo požiadavkám STN EN 228 pre BA, resp. STN EN 590 pre NM, zhotoviteľ sa zaväzuje skladovať takúto vzorku až do termínu stanovenom objednávateľom. Toto ustanovenie sa netýka vzoriek LPG.
3. Ak zhotoviteľ zistí, že predmet zmluvy nemôže byť z rôznych príčin splnený, alebo jeho plnenie je ohrozené, je povinný včas o tom informovať objednávateľa.
4. V prípade, že objednávateľ odstúpi od zmluvy, je povinný uhradiť zhotoviteľovi dovedy vzniknuté náklady spojené s plnením predmetu zmluvy.

VI. Sankcie

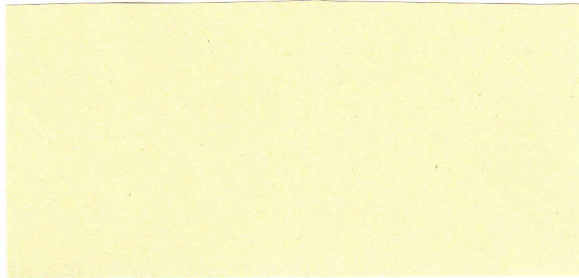
1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry má zhotoviteľ právo vyúčtovať objednávateľovi zmluvný úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania platby.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termíny, ku ktorým sa zaväzuje v článku III., odsek 2. a 3. môže objednávateľ od neho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ostatnej fakturovanej sumy za každý deň omeškania splnenia termínov.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých každý má rovnakú platnosť. Po jej podpísaní dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ.
2. Zmluva môže byť doplňovaná len písomne, formou obojstranne schváleného dodatku.
3. Prílohy 1, 2, 3, 4, 5 a 6 tvoria nedeliteľnú súčasť zmluvy.
4. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zmluvy o dielo Obchodného zákonníka.
5. Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že k dohode nedôjde, spory budú riešené podľa právneho poriadku SR a podliehajú kompetencii príslušného súdu SR.
6. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

7. Zástupcovia zmluvných strán po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom a že zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich pravej a slobodnej vôle. Na dôkaz toho ju podpísali.

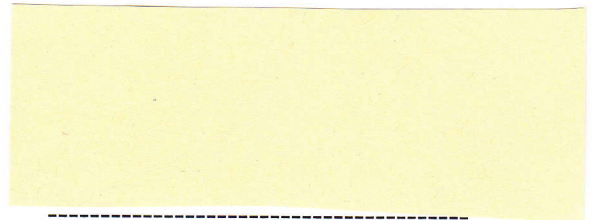
V Bratislave, dňa: 23.2.2011



RNDr. Oto Hornák
generálny riaditeľ SIŽP



V Bratislave, dňa: 23.2.2011



Ing. Milan Fillo
člen Predstavenstva a riaditeľ
SLOVNAFT VÚRUP, a.s.



Ing. Gabriel Račka
člen Predstavenstva
SLOVNAFT VÚRUP, a.s.

 **SLOVNAFT**
VÚRUP
akciová spoločnosť
Vičie hrdlo, P.O.BOX 50
820 03 Bratislava 23
-2-

Rozsah a ceny analýz vlastností automobilových benzínov (BA)

ANALÝZA BENZÍNU						
Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa	Cena bez DPH (€)	DPH (€)	Cena s DPH (€)	
Oktánové číslo výskumnou metódou		STN EN ISO 5164	57,00	11,40	68,40	
Oktánové číslo motorovou metódou		STN EN ISO 5163	57,00	11,40	68,40	
Tlak pár (iba v letnom období)	kPa	STN EN 13016-1	22,00	4,40	26,40	
Destilácia: odparené množstvo pri 100 °C odparené množstvo pri 150 °C	% V/V % V/V	STN EN ISO 3405	32,00	6,40	38,40	
Analýza uhľovodíkov: - obsah olefinov - obsah arómátov - obsah benzénu	% V/V % V/V % V/V	STN EN ISO 22854, STN EN 15553 STN EN ISO 22854, STN EN 15553 STN EN 238, STN EN ISO 22854	44,00 30,00	8,80 6,00	52,80 36,00	
Obsah kyslíka	% m/m	STN EN 1601, STN EN ISO 22854 STN EN 1601, STN EN ISO 22854				
Kyslíkaté zlúčeniny: - obsah metanolu - obsah etanolu - obsah izopropanolu - obsah izobutanolu - obsah terc.butanolu - obsah éterov (5 a viac C) - obsah ostatných kyslík. látok	% V/V % V/V % V/V % V/V % V/V % V/V		55,00	11,00	66,00	
Obsah síry	mg/kg	STN EN ISO 20846	34,00	6,80	40,80	
Obsah olova	mg/l	STN EN 237	27,00	5,40	32,40	
Celkom za analýzy BA odobratom v zimnom období			336,00	67,20	403,20	
Celkom za analýzy BA odobratom v letnom období			358,00	71,60	429,60	

Rozsah a ceny analýz vlastností motorovej nafty (NM)

ANALÝZA MOTOROVEJ NAFTY						
Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa	Cena bez DPH (€)	DPH (€)	Cena s DPH (€)	
Cetánové číslo		STN EN ISO 5165	190,00	38,00	228,00	
Hustota pri 15 °C	kg/m ³	STN EN ISO 12185	5,00	1,00	6,00	
Destilácia: 95% obj. predestiluje do	°C	STN EN ISO 3405	32,00	6,40	38,40	
Polycyklické aromatické uhľovodíky	% m/m	STN EN 12916	70,00	14,00	84,00	
Obsah síry	mg/kg	STN EN ISO 20846	34,00	6,80	40,80	
Obsah FAME	% V/V	STN EN 14078	19,00	3,80	22,80	
Celkom za analýzy motorovej nafty			350,00	70,00	420,00	

Rozsah a ceny analýz vlastností Skvapalneného ropného plynu (LPG)

ANALÝZA LPG						
Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa	Cena bez DPH (€)	DPH (€)	Cena s DPH (€)	
Obsah diénov (vrátane 1.3 butadiénu)	% (mol.)	STN EN 27941	54,00	10,80	64,80	
Sírovodík	mg/liter	STN EN ISO 8819	34,00	6,80	40,80	
Obsah celkovej síry	mg/kg	ASTM D 3246	41,00	8,20	49,20	
Korózia na medenom pliešku	stupeň	STN EN ISO 6251	32,00	6,40	38,40	
Zvyšok po odparení	mg/kg	STN EN 15470, STN EN 15471	73,00	14,60	87,60	
Absolútny tlak pár pri teplote 40 °C	kPa	STN EN ISO 8973				
Absolútny tlak pár manometrický	kPa	STN EN ISO 8973	16,00	3,20	19,20	
Oktánové číslo MM		STN EN 589				
Obsah vody	mg/liter	STN EN 15469	32,00	6,40	38,40	
Zápach		STN EN 589	16,00	3,20	19,20	
Celkom za analýzy LPG			298,00	59,60	357,60	

**Cena za stanovenie obsahu síry vo vzorkách Lodných palív (LP),
Vykurovacieho oleja ťažkého (VOŤ) a Vykurovacieho plynového oleja (VPO)**

Vlastnosť	Jednotka	Skúša sa podľa	Cena bez DPH (€)	DPH (€)	Cena s DPH (€)
Obsah síry	mg/kg	STN EN ISO 20846	34,00	6,80	40,80

Ceny za odber a prepravu vzoriek BA, NM, LPG, LP, VOŤ a VPO

ODBER JEDNEJ (1) VZORKY			
Položka	Cena bez DPH (€)	DPH (€)	Cena s DPH (€)
Odber 1 vzorky na čerpacej stanici	4,00	0,80	4,80
Prepravné náklady na 1 km	0,40	0,08	0,48

Cena za vypracovanie Inšpekčnej správy

VYPRACOVANIE INŠPEKČNEJ SPRÁVY			
Položka	Cena bez DPH (€)	DPH (€)	Cena s DPH (€)
Vypracovanie Inšpekčnej správy ku kvalite vzorky	70,00	14,00	84,00